



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

*Dokument s plenarne sjednice*

**A7-0260/2014**

2.4.2014

# IZVJEŠĆE

o prijedlogu Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2012/004 ES/Grupo Santana iz Španjolske)  
(COM(2014)0116 – C7-0101/2014 – 2014/2027(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestitelj: Frédéric Daerden

**SADRŽAJ**

	<b>Stranica</b>
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	3
PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	7
EXPLANATORY STATEMENT .....	9
PRILOG: PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA .....	12
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU.....	15

## PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinsticionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2012/004 ES/Grupo Santana iz Španjolske) (COM(2014)0116 – C7-0101/2014 – 2014/2027(BUD))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2014)0116 – C7-0101/2014),
  - uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji<sup>1</sup> (Uredba o EGF-u),
  - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.<sup>2</sup>, a posebno njezin članak 12.,
  - uzimajući u obzir Međuinsticionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju<sup>3</sup>(MIS od 2. prosinca 2013.), a posebno njegovu točku 13.,
  - uzimajući u obzir postupak trijaloga iz točke 13. MIS-a od 2. prosinca 2013.,
  - uzimajući u obzir pismo Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A7-0260/2014),
- A. budući da je Europska unija uspostavila zakonodavne i proračunske instrumente kako bi pružila dodatnu potporu radnicima koji su pogodjeni posljedicama velikih strukturnih promjena u svjetskim trgovinskim tokovima te kako bi im se pomoglo pri reintegraciji na tržiste rada;
- B. budući da bi finansijska pomoć Unije otpuštenim radnicima trebala biti dinamična i stavljena na raspolaganje što je brže i učinkovitije moguće, u skladu sa Zajedničkom izjavom Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije usvojenom tijekom sastanka mirenja 17. srpnja 2008. te uzimajući u obzir Međuinsticionalni sporazum od 2. prosinca 2013. u pogledu donošenja odluka o mobilizaciji EGF-a;

---

<sup>1</sup> SL L 406, 30.12.2006., str. 1.

<sup>2</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

<sup>3</sup> SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

- C. budući da je Španjolska podnijela zahtjev EGF/2012/004 ES/Grupo Santana<sup>1</sup> za finansijski doprinos EGF-a nakon 330 otpuštanja u društvu Grupo Santana i njegovih 15 dobavljača i dalnjih proizvođača, pri čemu su mjere sufinancirane od strane EGF-a namijenjene za 285 radnika u referentnom razdoblju od 15. studenog 2011. do 15. ožujka 2012.,
- D. budući da zahtjev ispunjava kriterije prihvatljivosti utvrđene Uredbom o EGF-u;
1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 2. točke (c) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Španjolska stoga ima pravo na finansijski doprinos u skladu s tom Uredbom;
  2. uzima na znanje pojašnjenja Komisije da su 330 otpuštanja unutar referentnog razdoblja i dodatnih 689 otpuštanja povezana s istim postupkom kolektivnog otpuštanja, čime se, uz vrlo osjetljivu gospodarsku i socijalnu situaciju u regiji, ispunjavaju uvjeti za iznimani slučaj u skladu s člankom 2. točkom c Uredbe o EGF-u;
  3. primjećuje da su španjolske vlasti podnijele zahtjev za finansijski doprinos iz EGF-a 16. svibnja 2012. te žali što je Europska komisija svoju ocjenu objavila tek 5. ožujka 2014.; žali zbog dugog trajanja razdoblja ocjenjivanja od 22 mjeseca i smatra da je to kašnjenje proturječno cilju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji kojim se nastoji osigurati brza pomoć otpuštenim radnicima;
  4. smatra da su otpuštanja u društvu Grupo Santana i njegovih 15 dobavljača te dalnjih proizvođača povezana s velikim strukturnim promjenama u svjetskim trgovinskim tokovima zbog globalizacije, što se odnosi na smanjenje udjela EU-a u svjetskoj proizvodnji motornih vozila te na brzi porast u azijskim tržištima iz kojih su proizvođači EU-a u manjoj mogućnosti izvući korist;
  5. primjećuje da je tih 330 otpuštanja zajedno sa 689 otpuštanja uslijed istog uzroka prije i nakon četveromjesečnog referentnog razdoblja imalo znatan negativan utjecaj na zaposlenost i gospodarstvo na lokalnoj razini i razini NUTS III te se time pogoršalo otprije slabo gospodarsko stanje na pogodjenom području;
  6. primjećuje da je riječ o još jednom zahtjevu za pomoć iz EGF-a u pogledu otpuštanja u automobilskom sektoru te da je za taj sektor pristiglo najviše zahtjeva za pomoć iz EGF-a, njih 17, koji su podneseni bilo zbog krize bilo zbog globalizacije; ističe da se u tom novom zahtjevu koji se odnosi na automobilsku industriju očituje potreba za industrijskom strategijom Unije te se njime pokazuje na koji se način EGF-om pomaže radnicima u okviru procesa restrukturiranja;
  7. pozdravlja činjenicu da se regija Andaluzija, u kojoj je stopa nezaposlenosti mnogo veća od nacionalnog prosjeka i prosjeka Unije, ponovno koristi pomoći iz EGF-a; ukazuje na činjenicu da se sredstvima iz EGF-a već pomoglo radnicima poduzeća

---

<sup>1</sup> Santana Motor S.A.U.; Santana Motor Andalucía S.L.U. i Santana Militar S.L.U.

Delphi smještenog u Andaluziji (zahtjev EGF/2008/002 ES/Delphi);

8. pozdravlja činjenicu da su španjolske vlasti, radi brze pomoći radnicima, odlučile pokrenuti provedbu personaliziranih usluga za pogodene radnike 1. kolovoza 2011., deset mjeseci prije podnošenja zahtjeva za EGF i dugo prije konačne odluke o odobravanju sredstava EGF-a za predloženi uskladeni paket;
9. primjećuje da se uskladenim paketom personaliziranih usluga za koji se traži sufinanciranje obuhvaćaju mjere za reintegraciju 285 otpuštenih radnika u zaposlenje, kao što su strukovno osposobljavanje na radnom mjestu, savjetovanje za poslovne projekte, aktivna pomoć pri traženju posla i usklađivanje vještina i poslova;
10. pozdravlja činjenicu da ponuđeno osposobljavanje traje prilično dugo i da će se nadopuniti aktivnostima na radnom mjestu; pozdravlja činjenicu da će osposobljavanje biti prilagođeno potrebama za vještinama i kvalifikacijama poduzeća koja nastaju u poslovnom parku, što je dio mjera osiguranih uz mjere financiranja iz EGF-a;
11. u tom kontekstu pozdravlja činjenicu da je grad Linares, teško pogoden zatvaranjem društva Santana (i njegovih dobavljača), koji je bio najveći poslodavac u gradu, usvojio globalni i sveobuhvatni pristup koji se očituje u strategiji obnove poslovnog parka društva Grupo Santana ne bi li tako privukao nove ulagače; smatra da će se zahvaljujući tomu što je grad Linares odlučio poboljšati uvjete za poduzeća pojačati učinak mjera EGF-a u pogledu radnika;
12. pozdravlja činjenicu da se grad Linares o paketu mjera savjetovao sa socijalnim partnerima (sindikatima MCA-UGT Andalucía and Federación de la industria de CCOO-Andalucía) i da oni nadziru provedbu tih mjera, te da će se tijekom različitih faza primjene EGF-a i u pristupu Fondu provoditi politika ravnopravnosti žena i muškaraca, kao i načelo nediskriminacije;
13. podsjeća na važnost povećanja mogućnosti zapošljavanja svih radnika prilagođenim programima osposobljavanja i priznavanjem sposobnosti i vještina koje je radnik usvojio tijekom profesionalne karijere; očekuje da se osposobljavanje ponuđeno u uskladenom paketu prilagodi potrebama otpuštenih radnika, ali i stvarnom poslovnom okruženju;
14. ističe da će se iz EGF-a osigurati „plaća za osposobljavanje”, koja će iznositi 150 % minimalne španjolske plaće; pozdravlja međutim činjenicu da je Komisija potvrdila da se tom plaćom neće nadomjestiti naknada za nezaposlene osobe te će se ona osigurati povrh te naknade, koja se isplaćuje u skladu s nacionalnim zakonodavstvom; u tom kontekstu naglašava da će se novom uredbom o EGF-u za razdoblje 2014. – 2020. ograničiti finansijske naknade na najviše 35 % ukupnih troškova mjera te sukladno tomu naknade koje će se osigurati uskladenim paketom za ovu vrstu zahtjeva neće doseći toliko visok iznos u okviru nove uredbe;

15. pozdravlja inicijative španjolskih regionalnih tijela i lokalnih tijela grada Linaresa da se uloži u industrijske objekte i promociju obnovljenog industrijskog područja kako bi se privukla nova poduzeća i diversificirala industrijska struktura umjesto usredotočenosti na automobilski sektor; naglašava da za te napore nije podnesen zahtjev za sufinanciranje EGF-a te se oni financiraju iz regionalnih i lokalnih proračuna uz ozbilna ograničenja nakon gubitka poreznih prihoda zbog zatvaranja pogona;
16. primjećuje da informacije o usklađenom paketu personaliziranih usluga koji se treba financirati iz EGF-a sadrže informacije o komplementarnosti s mjerama koje se financiraju iz strukturnih fondova; naglašava da su španjolske vlasti potvrdile da prihvatljive mjere ne primaju pomoć od drugih finansijskih instrumenata Unije; ponavlja poziv Komisiji da predstavi usporednu procjenu tih podataka u svojim godišnjim izvješćima kako bi se osiguralo potpuno poštovanje postojećih uredbi te kako bi se zajamčilo da Unija neće dvostruko financirati usluge;
17. naglašava da se u skladu s člankom 6. Uredbe o EGF-u osigurava potpora EGF-a otpuštenim radnicima kako bi ponovno dobili stalno zaposlenje; nadalje naglašava da se sredstvima EGF-a mogu sufinancirati samo aktivne mjere na tržištu rada koje vode trajnom, dugoročnom zaposlenju; ponavlja da pomoć EGF-a ne smije zamijeniti aktivnosti za koje su prema nacionalnom pravu ili kolektivnim ugovorima nadležna poduzeća, niti mjere za restrukturiranje poduzeća ili sektora;
18. pozdravlja dogovor koji su postigli Europski parlament i Vijeće u vezi s novom Uredbom o EGF-u za razdoblje od 2014. do 2020. da se ponovno uvedu kriteriji za mobilizaciju fonda u slučaju krize, da se poveća finansijski doprinos Unije na 60 % ukupnog procijenjenog troška predloženih mjera, da se poveća učinkovitost pri postupanju sa zahtjevima za mobilizaciju EGF-a u Komisiji te u Europskom parlamentu i Vijeću skraćenjem vremena za procjenu i odobrenje, da se proširi popis prihvatljivih mjera i korisnika uvrštenjem samozaposlenih osoba i mladih i da se financiraju poticajci za osnivanje vlastitih poduzeća;
19. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
20. nalaže svojem predsjedniku da potpiše ovu Odluku zajedno s predsjednikom Vijeća te da je da na objavu u Službenom listu Europske unije;
21. nalaže svojem predsjedniku, da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, proslijedi Vijeću i Komisiji.

## **PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji u skladu s točkom 13.  
Meduinsticionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta,  
Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i  
o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2012/004 ES/Grupa Santana iz  
Španjolske)**

**EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 12. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) 1927/2006.<sup>2</sup>, a posebno njezin članak 23. drugi podstavak,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.<sup>3</sup>, a posebno njezin članak 12.,

uzimajući u obzir Međuinsticionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju<sup>4</sup>, a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi davanja dodatne potpore radnicima otpuštenima uslijed velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine uzrokovanih globalizacijom i radi pružanja pomoći prilikom njihove reintegracije na tržiste rada.
- (2) EGF ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.), kao što je utvrđeno u članku 12. Uredbe (EU, Euratom) br. 1311/2013.

---

<sup>1</sup> SL L 406, 30.12.2006., str. 1.

<sup>2</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

<sup>3</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

<sup>4</sup> SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

- (3) Španjolska je 16. svibnja 2012. predala zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u društvu Grupo Santana i njegovih 15 dobavljača i dalnjih proizvođača te ga je do 28. studenoga 2013. dopunjavala dodatnim podacima. Taj zahtjev ispunjava uvjete za određivanje finansijskih doprinosa iz članka 10. Uredbe (EZ) br. 1927/2006. Komisija stoga predlaže mobilizaciju iznosa od 1 964 407 EUR.
- (4) Ne dovodeći u pitanje stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006, ona se i dalje primjenjuje na zahtjeve podnesene do 31. prosinca 2013. u skladu s člankom 23. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 1309/2013.
- (5) Sredstva iz EGF-a bi se stoga trebala mobilizirati kako bi se osigurao finansijski doprinos u vezi sa zahtjevom koji je podnijela Španjolska,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

U okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2014. mobilizira se Europski fond za prilagodbe globalizaciji (EGF) i osigurava iznos od 1 964 407 EUR odobrenih sredstava za plaćanja i za preuzete obvezе.

*Članak 2.*

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament  
Predsjednik*

*Za Vijeće  
Predsjednik*

## **EXPLANATORY STATEMENT**

### **I. Background**

The European Globalisation Adjustment Fund has been created in order to provide additional assistance to workers suffering from the consequences of major structural changes in world trade patterns.

According to the provisions of Article 12 of Regulation (EU, Euratom) No 1311/2013 laying down the multiannual financial framework for the years 2014-2020<sup>1</sup> and of the Article 12 of Regulation (EC) No 1927/2006<sup>2</sup>, the Fund may not exceed a maximum annual amount of EUR 150 million (2011 prices). The appropriate amounts are entered into the general budget of the Union as a provision.

As concerns the procedure, according to point 13 of the Interinstitutional Agreement of 2 December 2013 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline, on cooperation in budgetary matters and on sound financial management<sup>3</sup>, in order to activate the Fund the Commission, in case of a positive assessment of an application, presents to the budgetary authority a proposal for mobilisation of the Fund and, at the same time, a corresponding request for transfer. In the event of disagreement, a trilogue shall be initiated.

### **II. The Grupo Santana application and the Commission's proposal**

On 4 March 2014, the Commission adopted a proposal for a decision on the mobilisation of the EGF in favour of Spain to support the reintegration in the labour market of workers made redundant in Grupo Santana and 15 suppliers and downstream producers due to major structural changes in world trade patterns due to globalisation.

This is the first application to be examined under the 2014 budget and refers to the mobilisation of a total amount of EUR 1 964 407 from the EGF for Spain. It concerns 330 redundancies in the three enterprises constituting the Grupo Santana and 15 suppliers in Linares a town of the NUTS III region of Jaen (ES 616) with 285 workers targeted for EFG co-funded measures during the reference period from 15 November 2011 to 15 March 2012. All of these redundancies were calculated in accordance with the first indent of the second paragraph of Article 2 of Regulation (EC) No 1927/2006.

The application was sent to the Commission 16 May 2012 supplemented by additional information up to 28 November 2013. The Commission has concluded that the application meets the conditions for deploying the EGF as set out in Article 2(c) of Regulation (EC) No 1927/2006.

The Spanish authorities argue that growth in automobile manufacturing in the EU lags well behind that of its major competitors, thus leading to a loss of EU market share in the sector.

---

<sup>1</sup> OJ L 347, 20.12.2013, p. 884.

<sup>2</sup> OJ L 406, 30.12.2006, p. 1.

<sup>3</sup> OJ C 373, 20.12.2013, p. 1.

Globally, car production increased by 22,4 % in 2010, after a 9,6 % downturn in 2009<sup>1</sup>. China, at 13,9 million units produced, saw its output grow four times higher than production growth in Europe, expanding by 33,8 % compared to 8,3 % growth in Europe in 2010. They further refer to motor vehicle production statistics<sup>2</sup> to demonstrate a decrease of the EU market share. In 2001, the EU-27 market share in the world production of motor vehicles still was 33,7 %. In 2004 it decreased to 28,4 % and further decreased to 26,3 % in 2010. During the period 2004-2010, the production of passenger cars, in absolute terms, increased by 6,7 % in the EU-27, against a growth rate of 32,2 % worldwide.

The Spanish authorities state that NUTS III region Jaen where Grupo Santana is located is in a very difficult situation. The gross regional product (GDP) per capita of Jaen is 69,8% of EU average. The employment rate of people aged 16-64 in Jaen decreased from 56,1 % in 2007 to 48,8 % in 2011 when the number of employed people fell from 235 767 to 209 047. During the same period the unemployment rate rose from 13 % to 27,9 % (from 21,13 % to 48,6 % for those under 25 years) and the absolute number of unemployed workers increased from 35 567 to 81 153.

The co-ordinated package of personalised services to be co-funded includes measures for the reintegration of 285 workers into employment such as vocational on-the-job training, counselling to business projects, active job search assistance and job matching.

According to the Spanish authorities, the measures initiated on 1 August 2011 combine to form a co-ordinated package of personalised services and represent active labour market measures with the aim of re-integrating the workers into the labour market.

As regards the criteria contained in Article 6 of Regulation (EC) No 1927/2006, the Spanish authorities in their application:

- confirmed that the financial contribution from the EGF does not replace measures which are the responsibility of companies by virtue of national law or collective agreements;
- demonstrated that the actions provide support for individual workers and are not to be used for restructuring companies or sectors;
- confirmed that the eligible actions referred to above do not receive assistance from other EU financial instruments.

Concerning management and control systems, Spain has notified the Commission that the financial contribution will be managed and controlled by the same bodies that manage and control the ESF. The Servicio Andaluz de Empleo will be the intermediate body for the managing authority.

---

<sup>1</sup> European Automobile Manufacturers' Association – ACEA

([http://www.acea.be/news/news\\_detail/vehicle\\_production\\_on\\_recovery\\_path\\_in\\_2010/](http://www.acea.be/news/news_detail/vehicle_production_on_recovery_path_in_2010/))

<sup>2</sup> Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles – OICA ([www.oica.net](http://www.oica.net))

### **III. Procedure**

In order to mobilise the Fund, the Commission has submitted to the Budget Authority a transfer request for a global amount of EUR 1 964 407 from the EGF reserve (40 02 43) to the EGF budget line (04 04 51).

This is the third transfer proposal for the mobilisation of the Fund transmitted to the Budgetary Authority to date during 2014. The proposed amount of financial contribution will leave more than 25 % of the maximum annual amount earmarked for the EGF available for allocations during the last four months of the year, as required by Article 12(6) of Regulation (EC) No 1927/2006.

The trilogue on the Commission's proposal for a Decision on the mobilisation of the EGF could take a simplified form, as provided for in Article 12(5) of the legal base, unless there is no agreement between the Parliament and the Council.

According to an internal agreement, the Employment and Social Affairs Committee should be associated to the process, in order to provide constructive support and contribution to the assessment of the applications from the Fund.

## **PRILOG: PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA**

EK/nt  
D(2014)14577

g. Alain Lamassoure  
predsjednik Odbora za proračune  
ASP 13E158

**Predmet: Mišljenje o korištenju sredstava Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (EGF) u predmetu EGF/2012/004 FI/Santana iz Španjolske (COM(2014)116 završna verzija)**

Poštovani predsjedniče,

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja (EMPL) kao i njegova radna skupina o EGF-u ispitali su korištenje EGF-a za slučaj EGF/2012/004 **ES/Santana iz Španjolske** i usvojili sljedeće mišljenje.

Odbor EMPL i radna skupina za EGF slažu se da se sredstva fonda koriste u svrhu tog zahtjeva. U tom smislu Odbor EMPL iznosi nekoliko primjedbi ne dovodeći time u pitanje prijenos sredstava.

Razmatranja Odbora EMPL temelje se na sljedećim mišljenjima:

- A) budući da se ovaj zahtjev temelji na članku 2. stavku (a) Uredbe o EGF-u te mu je svrha potpora 285 radnika od ukupno 1.019 otpuštenih u poduzeću Grupo Santana i njegovim dobavljačima u referentnom razdoblju između 15. studenog 2011. i 15. ožujka 2012. kao i prije ili poslije njega;
- B) budući da španjolske vlasti žele odstupiti od ograničenja od 500 otkaza tijekom četiri mjeseca kao što je određeno člankom 2. točkom (a); budući da španjolske vlasti tvrde da su se otkazi dijelili u fazama kako bi se umanjio učinak na regiju te se stoga ograničenje od 500 otkaza nije moglo postići u referentnom razdoblju;
- C) budući da španjolske vlasti smatraju da je do otpuštanja došlo zbog značajnih strukturnih promjena u uzorcima svjetske trgovine uslijed globalizacije što i dalje utječe na europsku autoindustriju;
- D) budući da zbog posljedica globalizacije europska automobilska industrija gubi svoj udio na globalnom tržištu osobnih vozila, a razlog za to je uvelike povećana proizvodnja u Kini, Japanu, Južnoj Koreji te Brazilu, Rusiji i Indiji; budući da je udio tržišta EU-27 u svjetskoj proizvodnji motornih vozila opao s 33,7 % 2001. na 26,3 % 2010.; budući da je u razdoblju od 2004. do 2010. proizvodnja u EU-u porasla za samo 6,7 % u usporedbi s globalnim rastom od 32,2 %;
- E) budući da španjolske vlasti tvrde da je zatvaranje poduzeća Grupo Santana prouzrokovano smanjenom potražnjom za njihovim proizvodima zbog strateških promjena njihovih glavnih klijenata;

F) budući da 82,10 % radnika obuhvaćenih mjerama čine muškarci, a 17,19 % žene; budući da je 92,99 % radnika u dobi između 24 i 54 godine;

G) budući da se podaci o struci otpuštenih radnika nisu mogli prikupiti s obzirom na to da dotično poduzeće više ne postoji;

stoga Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odboru u svoj prijedlog rezolucije u vezi sa španjolskim zahtjevom uključi sljedeće prijedloge:

1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 2. točke (c) Uredbe o EGF-u (1927/2006) ispunjeni i da Španjolska prema tomu ima pravo na finansijski doprinos u skladu s ovom Uredbom;
2. uzima na znanje pojašnjenja Komisije da su 330 otpuštanja unutar referentnog razdoblja i dodatnih 689 otpuštanja povezana s istim postupkom kolektivnog otpuštanja, čime se, uz vrlo osjetljivu gospodarsku i socijalnu situaciju u regiji, ispunjavaju uvjeti za iznimani slučaj u skladu s člankom 2. točkom (c);
3. primjećuje da su španjolske vlasti podnijele zahtjev za finansijski doprinos iz EGF-a 16. svibnja 2012. te žali što je Europska komisija svoju ocjenu objavila tek 5. ožujka 2014.; žali zbog dugog trajanja razdoblja ocjenjivanja od 22 mjeseca i smatra da je to kašnjenje proturječno cilju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji kojim se nastoji osigurati brza pomoć otpuštenim radnicima;
4. primjećuje da je riječ o još jednom zahtjevu za pomoć iz EGF-a u pogledu otpuštanja u automobilskom sektoru te da je za taj sektor pristiglo najviše zahtjeva za pomoć iz EGF-a, njih 17, koji su podneseni bilo zbog krize bilo zbog globalizacije; ističe da se u tom novom zahtjevu koji se odnosi na automobilsku industriju očituje potreba za industrijskom strategijom EU-a te se njime pokazuje na koji se način EGF-om pomaže radnicima u okviru procesa restrukturiranja;
5. pozdravlja činjenicu da se regija Andaluzija, u kojoj je stopa nezaposlenosti mnogo veća od nacionalnog prosjeka i prosjeka EU-a, ponovno koristi pomoći iz EGF-a; ukazuje na činjenicu da se sredstvima iz EGF-a već pomoglo radnicima poduzeća Delphi smještenog u Andaluziji (zahtjev EGF/2008/002 ES/Delphi);
6. pozdravlja činjenicu što su španjolske vlasti namjeravale brzo pomoći opuštenim radnicima te što je s provedbom usklađenog paketa personaliziranih usluga započeto 1. kolovoza 2011., mnogo prije završetka Komisijine procjene i prije odluke tijela nadležnog za proračun o odobravanju sredstava iz EGF-a;
7. pozdravlja činjenicu da ponuđeno osposobljavanje traje prilično dugo i da će se nadopuniti aktivnostima na radnom mjestu; pozdravlja činjenicu da će osposobljavanje biti prilagođeno potrebama za vještinama i kvalifikacijama poduzeća koja nastaju u poslovnom parku, što je dio mjera osiguranih uz mjere financiranja iz EGF-a;
8. u tom kontekstu pozdravlja činjenicu da je grad Linares, teško pogoden zatvaranjem društva Santana (i njegovih dobavljača), koji je bio najveći poslodavac u gradu, usvojio globalni i sveobuhvatni pristup koji se očituje u strategiji obnove poslovnog parka društva Grupo Santana ne bi li tako privukao nove ulagače; smatra da će se zahvaljujući tomu što

- je grad Linares odlučio poboljšati uvjete za poduzeća pojačati učinak mjera EGF-a u pogledu radnika;
9. primjećuje da će se dvije trećine potpore EGF-a potrošiti na naknadu zvanu „plaća za osposobljavanje”, – svi radnici navodno primaju naknadu u procijenjenom iznosu od 8 897 EUR po radniku;
  10. ističe da će se iz EGF-a osigurati „plaća za osposobljavanje”, koja će iznositi 150 % minimalne španjolske plaće; pozdravlja međutim činjenicu da je Komisija potvrdila da se tom plaćom neće nadomjestiti naknada za nezaposlene osobe te će se ona osigurati povrh te naknade, koja se isplaćuje u skladu s nacionalnim zakonodavstvom; u tom kontekstu naglašava da će se novom uredbom o EGF-u za razdoblje 2014. – 2020. ograničiti finansijske naknade na najviše 35 % ukupnih troškova mjera te sukladno tomu naknade koje će se osigurati usklađenim paketom za ovu vrstu zahtjeva neće doseći toliko visok iznos u okviru nove uredbe;
  11. pozdravlja činjenicu što se grad Linares savjetovao sa socijalnim partnerima oko paketa te što socijalni partneri prate provedbu mjera;

S poštovanjem,

Pervenche Berès

## **REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU**

<b>Datum usvajanja</b>	31.3.2014
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0:
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Göran Färm, Věra Flasarová, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Paul Rübig